

## AVIS IMPORTANT

Nos abonnés voudront bien se rappeler que l'abonnement est payable d'avance, et qu'en nous faisant remise maintenant on nous évite les frais et l'ennui de la mise en collection. En nous envoyant une piastre on s'abonne pour quatre mois.

Nous avons fait des arrangements avec *La Minerve*, en vertu desquels ceux qui desireront recevoir la *Minerve* et le *Canada*, éditions de chaque jour, pourront s'abonner à ces journaux moyennant \$6.00 par an payé d'avance, pourvu naturellement que les arrérages, s'il en est, soient soldés. On peut s'adresser indifféremment à l'administration de l'un ou de l'autre de ces deux journaux. Nous pouvons en outre faire parvenir l'édition littéraire de la *Minerve* à tous ceux qui ajouteront 50 cents à leur souscription au *Canada*.

## LA VILLE ET LA PROVINCE

**Suicide**—Mademoiselle Cécile Ducher, jeune fille de 16 ans, s'est suicidée, samedi soir, à la résidence de sa tante, Mme Bélanger, 500 rue Wolfe, Montréal, avec du poison appelé "mort aux rats".

**Conférence**—M. Paschal Poirier donnera, dimanche prochain, à l'Institut Canadien, une conférence intitulée: "Nos couvents et nos collèges." A tous les amis de l'Institut de s'y rendre.

**Pas de humbug**—Encore un nouveau témoignage en faveur de la *Valéria*. Qu'on lise la lettre de M. Girouard, dans laquelle l'ex-député de Kent, reconnaît que cette instable préparation lui a rendu la chevelure qu'il avait perdue. Avec une pareille découverte il n'y a plus lieu de rester chauve. Avis à tous les intéressés.

A ce sujet, il est bon que nous prévenions ceux qui font usage de la *Valéria* contre la disposition générale à employer plus que la direction l'indique. Il est absolument nécessaire de se conformer strictement aux directions. L'excès est nuisible.

**Asiles et prisons**—Le rapport des inspecteurs de prisons et asiles pour 1883, vient d'être publié. Dans trois asiles d'aliénés, celui de Saint-Jean de Dieu, celui de Beaufort et celui de Saint-Ferdinand d'Hallfax, il y avait 1783 malades, soit environ 1 sur 641 habitants de la province.

Le trésor public a payé, pour la même année, \$216,373.53 pour le maintien des trois institutions.

**Musique nouvelle**—La maison La Vigne et Lajoie, de Montréal, vient de publier une ravissante mélodie intitulée "Son image," musique d'Amoroso Thomas, chantée à Ottawa au concert du club "L. Canadien," par M. Tancred Trudel.

**L'accident du Pacifique**—Le nommé François Mallette, sergent de la compagnie du Pacifique, qui a été blessé lors de l'accident de Saint-Martin, est toujours souffrant; il éprouve de vives douleurs dans le côté.

L'hôpital Notre-Dame lui a fourni, à son domicile, No. 69, rue Cadieux, les soins médicaux et les remèdes.

**Diphthérie**—Un remède souverain contre cette maladie est aujourd'hui offert au public. Voir l'annonce "Diphthérie" dans nos colonnes.

## Nouvelles Générales

**Un cas de fécondité**—Les journaux du Morbihan rapportent un cas de fécondité assez rare.

Au village de Velour, commune et canton de Muzillac, existe une petite ferme occupée par les époux Glizonic. Dernièrement, il y avait réjouissance complète dans ce hameau: la jeune femme, déjà mère d'un charmant enfant qui ne marche pas encore seul, venait de donner jour à quatre gros garçons bien portants.

**Une horloge**—La plus grande horloge que l'on connaisse est l'horloge du palais Westminster, à Londres. Ses quatre cadrans ont chacun 22 pieds de diamètre. A chaque demi-minute, la grande aiguille avance de près de 7 pouces. L'horloge va huit jours et demi, n'indiquant ainsi aucune exigence dans la remonte. Il faut deux heures pour remonter l'appareil de la sonnerie. Le balancier a 19 pieds de longueur; les tiges s. n. t. de fonte; la cloche d'heure a 2 pieds de hauteur et 5 de diamètre; elle pèse plus de 14 tonnes, et le marteau pèse plus de 130 livres.

Ce que peut faire une souris—Une singulière aventure est arrivée à un commerçant de St. Clin. Une

de filles de la maison est chargée du service de la caisse. Elle fut des plus surprises, un de ces derniers matins, de trouver l'intérieur de son bureau dans le plus grand désordre, trois billets de mille francs réduits en lambeaux, mais dont plusieurs manquaient. A ses cris, M. Cogel accourut, et, après examen, acquit la conviction que la coupable était une souris. Un piège fut tendu, et quelques instants après, cette dernière était prise.

Aussitôt on la porta chez le vétérinaire qui se hâta de la mettre à mort. L'estomac de ce petit rongeur contenait en effet des parcelles de ces précieux chiffons. Les morceaux furent rapprochés et collés avec soin, puis présentés à la succursale de la Banque de France, qui les accepta, mais sous réserve, en promettant d'en référer à la direction de Paris. Cette dernière vient de donner ordre de remboursement.

## PETITE GAZETTE

**Un bon remède**—Pour les crampes, les douleurs dans l'estomac, dans les intestins, et pour les frissons, servez-vous du Pain Killer de Perry Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

Venant d'être reçu, huit quarts de vin rouge Oporto, de \$2.00 le gallon, que je vendrai pour \$1.50 d'ici au jour de l'an seulement.

N. A. SAVARD.

Rappelez-vous que j'ai encore trois mille livres de sucreries (mélanges) que je vends à grand sacrifice.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie.

**Les directeurs de pensions**, instituteurs et autres trouveront commodément, au magasin de musique de F. Boucher, 138, rue Sparks un choix varié de cantates pour distributions de prix, fin d'année, fêtes de supérieurs, visite de pasteur et d'évêque; ainsi qu'une splendide collection de romances françaises spécialement publiées pour Pensions.

Sirop du Dr Coderre pour soulager les douleurs des jeunes enfants—25c. par bouteille.

Toute personne désirant laisser son ordre, soit pour pantalon ou habitement, ferait bien de se hâter d'aller à l'établissement N. York, No. 523, rue Sussex, où M. J. L. Beaudry vient de recevoir de beaux tweeds, derniers patrons, tout latest, lesquels il peut confectionner un habillement complet dans les derniers goûts pour la modique somme de \$10 seulement.

**La jeunesse**—Personne n'aime à vieillir. Une jeune fille surtout voit avec peine les printemps laisser tour à tour leur empreinte sur son charmant visage. Il n'y a plus lieu à cette douleur inquiète depuis que la médecine a trouvé, dans la "Lotion Persienne," le secret d'effacer cette empreinte et de conserver les charmes de la jeunesse.

Les piqûres de noix longues du Médale guérissent le mal de tête, etc.—25c. par boîte.

Ottawa, Ont., 10 juillet 1880

Cher Monsieur, J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans, tant ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résulte de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

—Le meilleur remède connu contre les affections de la gorge et des poumons est le sirop de gomme d'épinette rouge de Gray. Des milliers de personnes en font usage et toutes s'accordent à le proclamer des plus efficaces. Dans les cas de toux violente, les patients qui ne peuvent dormir la nuit n'ont qu'à prendre une ou deux doses de ce remède pour se guérir radicalement.

Faites-en usage et vous serez convaincu. En vente chez tous les pharmaciens; prix, 25 cts et 50 cts la bouteille.

KAHOKA, Mo., Fev. 9, 1880

J'ai acheté de M. Bishop & Co. l'antenne de M. H. Bishop pour ma fille et j'en ai été très satisfait. Elles lui ont fait plus de bien que toutes les médecines qu'elle avait prises depuis six ans. Wm. T. McCune.

Ce qui précède vient de la part d'un cultivateur digne de foi, dont la fille a été malade pendant sept ou huit ans, et n'a pu obtenir de soulagement que par les Amers de Houlbon. Elle est maintenant en aussi bonne santé que toute autre personne au monde. Nous vendons une grande quantité des Amers de Houlbon et les cures sont nombreuses. W. H. BISHOP & Co.

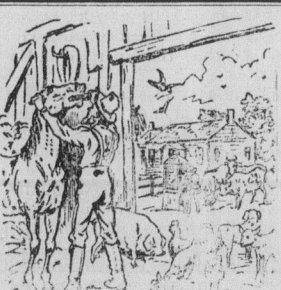
**Une heureuse idée**—En ces temps froids il est bon que nous avertissons ceux de nos lecteurs qui ont occasion de se rendre à la gare du Pacifique, soit pour aller reconduire ou pour aller recevoir des amis et connaissances, qu'il est de leur plus grand intérêt de ne pas oublier de faire visite au magnifique restaurant situé en face de la gare Union et qui a pour enseigne un Iroquois. Ce restaurant continu à être sous l'hobite direction de M. G. Gratton, propriétaire et de M. John Paré, gérant. Les liqueurs, cigares, etc., y sont toujours de première qualité.

Chez M. Laur et Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'il lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

**Avis**—Pour le mal de dents, les brûlures, les coupures et le rhumatisme, servez-vous du Pain Killer de Davis. Voyez l'annonce dans une autre colonne.

## Avis important aux Dames d'Ottawa et des environs.

MM. D. Chisholm et Cie, ont réduit leurs chapeaux, nuages, manteaux, châles, pardessus, au prix coûtant, et toutes les autres marchandises en magasin réduites de dix pour cent, dans le but de vendre autant que possible de leurs marchandises d'hiver avant que les nouveaux effets du printemps arrivent. Rappelez-vous de l'adresse: Magasin de modes de Lorne, 39 rue Sparks, la première maison du genre en gros et en détail à Ottawa.



L'AMI DES PAUVRES.

## PAIN KILLER

DE PERRY DAVIS.

PRIS INTERIEUREMENT  
guérit la Dysenterie, le Choléra, la Diarrhée, les Crampes et les autres affections du système digestif, la Dyspepsie, les Indigestions, les Rhumes Soudains, la Toux, etc.

**EMPLOYÉ À L'EXTERIEUR**  
il guérit le Panaris, les Engorgements, les Entorses, les Ulcères, les Brûlures, la Rhumatisme, les Neuralgies, les Douleurs dans les Membres, et les Jointures, etc., etc.

En vente chez tous les Pharmaciens.  
25c. et 50c. la Bouteille  
Prenez Garde aux Imitations.

## A VENDRE

A Saint-Jérôme, UN MAGNIFIQUE HOTEL en briques et à deux étages, y compris un ménage complet qui est de première classe, situé en face du dépôt du chemin de fer du Pacifique et à une vingtaine de pieds du marché, est à vendre à de bonnes conditions. On peut avoir de bonnes références en s'adressant à Louis Blais, 39 rue Murray, Ottawa. Pour plus amples informations, s'adresser sur les lieux, au propriétaire.

JOSEPH AUBRY.

10 jan. 84. 6c.

## Mde J. B. Bertrand

A OUVERT

## UNE ECOLE PRIVEE.

Dans l'ancien magasin de M. A. D. Richard, COIN DES RUES DE L'EGLISE ET CUMBERLAND.

Elle enseigne le FRANÇAIS et l'ANGLAIS et tient aussi une

## ECOLE DU SOIR.

Ottawa, 11 Oct 1883

## DORION &amp; DELORME,

ARTISTES-PHOTOGRAPHES,

140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex,

OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variées, peints par les meilleurs artistes du Canada.

Grands avantages pour les fêtes.

**Une douzaine de Portraits CABINET SIZE,**  
et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie.

Une visite est sollicitée chez

DORION & DELORME,  
No. 140, rue Sparks et  
569 rue Sussex, coin de la rue Rideau.  
18 Oct. 1883. 1a.

## TEMOIGNAGE CONVAINCANT

Je me suis démis l'épaule à la suite d'une chute, le 5 octobre 1881. Les docteurs furent appelés mais ne purent remettre mon bras à son état naturel. Après 121 jours de souffrance atroce, j'allai à Boston, et à l'hôpital où je me rendis, un médecin réussit à me remettre le bras en position, mais les nerfs étaient tellement contractés que je ne pouvais plus que plier mon bras à angle droit. Les nerfs se ressaisirent en fin d'acier; j'appliquai tous les remèdes ordinaires, de l'alcool au vinaigre, du Brandy et le Tambo, mais sans aucun effet marqué. Nous avions une petite quantité de votre médicament liniment d'huile. C'est le remède qui donna les meilleurs résultats. Je ne trouvais que dans une pharmacie et en petite quantité, et ayant demandé aux pharmaciens pourquoi ils ne garantissent pas ce remède; "Eh bien, me répondirent-ils, nous ne savons pas que ce remède avait autant de valeur." Ils ont été tellement satisfaits de mon témoignage que depuis ils ont acheté et en ont vendu des quantités. Mais comme je ne pouvais aller voir l'application de ce remède, j'ai écrit à l'influence de l'éther pour opérer sur mes bras et tendre les nerfs. J'ai pu vous écrire immédiatement pour vous demander de m'envoyer six bouteilles, car avant que la seconde fut épuisée, les nerfs étaient détendus et je pouvais me servir de mon bras avec facilité et sans douleur. Permettez-moi de vous dire que nous servons habituellement de votre liniment et liniment d'huile comme remède pour les brûlures, écorchures, entorses, maux de reins et en général pour toutes les maladies externes et cela avec de meilleurs résultats qu'aucun remède que nous ayons pu donner. M. A. MacDonald, de mon côté, a donné son approbation à ce remède.

Votre tout dévoué,  
Rev. D. GORMAN,  
Pembroke, N. H.

Ayant souffert du Rhumatisme pendant longtemps, on m'a conseillé de faire l'usage de votre Arnica et liniment d'huile. La première application me donna un soulagement immédiat, et maintenant j'ai la capacité d'agir à mes affaires, grâce à votre médecine merveilleuse.

Je suis votre tout dévoué,  
W. H. DICKSON,  
218 rue St. Constant, Montréal.  
En vente chez C. J. JACIER, rue Sussex, Ottawa.

## J. B. ARIAL,

PEINTRE,

DÉCORATEUR,

TAPISSIER

ET VITRIER

MARCHAND DE

PEINTURE

ET DE VITRES

526 RUE SUSSEX

OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes.

17 mars 1883 1a

Le plus grand remède Américain contre le RHUME, LA TOUX, L'ASTHME, LA BRONCHITE, L'EXTINCTION DE VOIX, L'ENROUEMENT ET LES AFFECTIONS DE LA GORGE.

Préparez avec la meilleure gomme d'épinette rouge (goût délicieux) balsamique, adoucissant, expectorant et tonique. Supérieure à n'importe quelle médecine offerte pour la guérison des affections ci-dessus énumérées. Combinaison scientifique de la gomme qui suit de l'épingle rouge—surement la gomme brute du plus grand prix pour les fins de la médecine.

Tout le monde a entendu parler des effets prodigieux des épinettes et des pins dans les cas de maladies des poumons.

En France les médecins en ont fait un remède très précieux pour les patients pris de phthisie dans les forêts de pins et leur prescrivait une infusion faite des bourgeons d'épinette.

Ce sirop, préparé avec soin, est une base d'empirisme, une grande quantité de la meilleure gomme en solution complète.

Son efficacité remarquable dans le soulagement de certaines formes de bronchite, et son effet pour ainsi dire décisif dans la guérison des rhumes obstinés sont maintenant connus du public en général.

Vendu par tous les pharmaciens respectables. Prix 25 cts. et 50 cts. la bouteille.

Les mots "Sirop de gomme d'épinette rouge de Gray" constituent notre marque enregistrée de commerce, nos enveloppes et étiquettes sont aussi enregistrées.

## KERRY WATSON &amp; CO.

Pharmaciens en gros,

Seuls propriétaires et fabricants,

Montréal,

6m

nov. 1882

TOUS LES

## THÉS ŒUVRES

Sont réduits de 25, 30 et 35 pour cent pour un mois seulement

Nemanquez pas cette occasion

Oscar McDonnell,

ÉPICIER ET MARCHAND DE VINS

101, Rue RIDEAU,

OTTAWA.

LES CANADIENS DE L'OUEST

—Deux volumes in 8, de 800

pages, avec 21 gravures—\$3.

## Theatre a 10 cts

INSTITUT CANADIEN

Dans l'après-midi à 2 heures

Le soir à 8 heures.

Amusements nouveaux et variés cette semaine.

Admission, 10 C. nts.

Curran &amp; Cie., Propriétaire

30 nov.

## MAGASIN D'HABITS

D'AUTOMNE ET D'HIVER

DE

CHAPEAUX et CASQUETTES.

est des pas considérables et comprend toutes les nouveautés.

votre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE

## CHENISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE

COLS,

CRAVATES,

MOUCHOIRS,

GANTS,

BAS,

CHAUSSETTES,

LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON,

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883 1a

## Bassin de Carenage

COLOMBIE BRITANNIQUE

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-sécretariat, et portant la suscription: "Soumission pour Bassin de Carenage," seront reçues à ce bureau jusqu'au VENDREDI, le 8 Février, 1884, inclusivement, pour la construction et l'achèvement de la partie non terminée du

Bassin de Carenage, au Port d'Esquimaux

COLOMBIE BRITANNIQUE,

conformément aux plans et au devis que l'on pourra voir au Ministère des Travaux Publics, à Ottawa, et en en faisant la demande à l'honorable J. W. Trutch, à Victoria, C.B., à partir de Lundi, le 24 Décembre prochain.

Les soumissionnaires seront avertis que leurs soumissions ne seront point prises en considération, si elles ne sont faites sur les formules fournies, si les prix ne sont point indiqués en regard de tous les items qui figurent, et si elles ne portent pas leurs propres signatures.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque accepté, pour la somme de \$1,000, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministère des Travaux Publics, et qui sera confisqué si la personne qui a soumis la soumission, refuse de signer le contrat sur demande à elle faite à cet effet, ou si elle ne le termine pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

F. H. ENNIS,

Secrétaire

Ministère des Travaux Publics,

Ottawa, 12 novembre, 1883.

LES CANADIENS DE L'OUEST

—Deux volumes in 8, de 800

pages, avec 21 gravures—\$3.

UN PARALLÈLE: LORD BEA-

CONSFIELD ET SIR JOHN

A. MACDONALD—Brochure

politique—25 cents.

LA VALLÉE DE L'OTTAWA

—Etude sur ses ressources

agricoles, forestières, miné-

rales, ses chemins de fer,

ses canaux, etc.—Brochure de

50 pages—25 cents.

PHILEMON WRIGHT OU

COLONISATION ET COM-

MERCE DE BOIS—Etude

sur les commencements de

la vallée de l'Ottawa et sur

son commerce de bois.—

25 cents.

LE CHEMIN DE FER CANA-

DIEN DU PACIFIQUE—

Brochure de 40 pages—25 cts.

AUX CANADIENS-FRANÇAIS

EMI-RÉS—Discours pronon-

cé à Lowell, le 4 octobre 1882.

On peut se procurer ces

publications en faisant parvenir

le prix au bureau du Canada

FEUILLE

FAUTE

DEUXIÈME

—Félicie est

commissions, la

La tête pen-

chait à écouter

l'enfant. Elle

donnément d'un

voletait sous le

le jardin le pe-

sange.

Elle entendit

ment pendant

C'était toujour

lence dans la

tendant point c

le sable des all

Il me semble

longtemps! dit-

Elle attendit

avec un commet

tion et un peu

voir pourquoi.

demi-heure s'é

Perdant subit

et son cœur lu

toutes les recom

se mit sur son

ses jambes ho

deux pieds nu

parquet, elle é

Frémissante,